

## WIDOS mobile Kappsägen für PE-Großrohre WIDOS mobile chop saws for PE large pipes

- bis DA 2000
- up to OD 2000

Kettensäge als **mobile Kappsäge** zum rechtwinkligen Trennen von Kunststoffrohren **bis DA 2000** für den Einsatz auf der Baustelle.

Die Säge zeichnet sich durch eine hohe Schnittgeschwindigkeit aus und ist für maximale Wandstärken geeignet. Das Handling ist sehr einfach und flexibel am jeweiligen Einsatzort. Die Säge ist zum einfacheren Bewegen auf 2 Vollgummirädern montiert.

Aus Sicherheitsgründen ist das Gerät mit 2 Mann zu bedienen. Der zweite Mann bedient mit einem bestimmten Sicherheitsabstand den Zustimmungstaster und sorgt somit für zusätzliche Sicherheit. Durch ein 10 m langes Kabel ist die Sicherheitschutzschaltung mit der Säge verbunden. Dadurch wird der notwendige Sicherheitsabstand nach den Vorgaben der Unfallverhütungsvorschriften (UVV) eingehalten.

Der Kettenwechsel ist mit der Schnellspannvorrichtung einfach durchzuführen. Für eine zusätzliche Kühlung bei längerem Betrieb und zur Beseitigung der beim Sägen entstehenden Späne kann optional ein externes Druckluftgerät angeschlossen werden; hierfür ist die gehärtete Führungsschiene mit einem beidseitigen Luftkanal versehen. Die Spezialketten sind in unterschiedlichen Schwertlängen/Varianten für die entsprechenden Rohre erhältlich.

### Technische Daten | Technical Data

Gewicht   Weight:	ca. 250 kg je nach Modell   acc. to model
Leistung   Power:	11 KW bei   at 400 V
Motorantrieb   Motor/Engine:	Elektro   Electric
Standard Paketdimension   Standard dimension:	ab   from 215x117x125 cm je nach Modell   acc. to model
Schneidvorschub   Cut feed:	manuell   manual
Schnittführung   Guiding of the cut:	Stabilisatoren   Stabilizer bars
Kettentypen   Chain types:	K-Plasticut
Führungsschiene   Guide bar:	gehärteter Vollstahl   hardened solid steel
Schnittleistung   Cutting performance:	~1 min/m <sup>2</sup>
Sägepositionierung   Positioning of the saw:	manuell   manual
Sägeantrieb   Saw drive:	manuell   manual

leistungsfähig, mobil und preiswert  
efficient, mobile and reasonably priced



Chain saw as **mobile chop saw** for the right-angled cutting of plastic pipes **up to OD 2000** for the use on the building site.

The saw features a high cutting speed and is appropriate for maximum wall thicknesses. Handling is very simple and flexible at the respective site of application. The saw is mounted on 2 solid rubber wheels for easier motions.

Due to safety reasons, the device must be operated by 2 workers. The second worker operates the enabling switch at a certain safety distance and therefore provides additional security. The safety circuit protection is connected to the saw by a 10 m cable. Thus, the necessary safety distance according to the guidelines of the accident prevention regulation is observed.

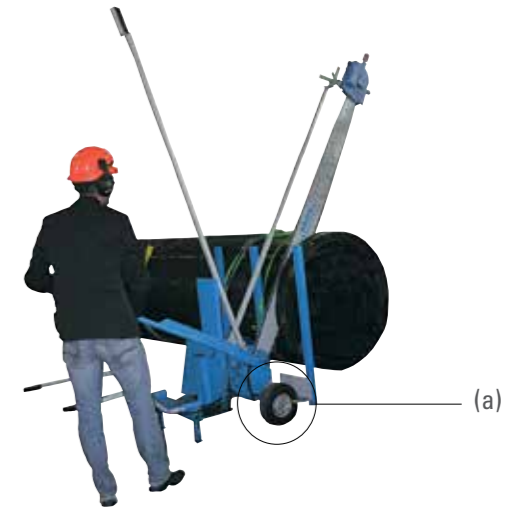
The chain replacement is easily made by the quick tensioning device. For additional cooling during long operating and to eliminate the chips produced during sawing, an external compressed air equipment can be connected optionally; therefore, the hardened chain guide is equipped with a double sided air duct. The special chains are available in different sword lengths/variants for the corresponding pipes.

### Durchmesser und Schwertlänge | Diameter and sword length

DA / OD 710	(min. 250 mm - max. 750 mm) bei einer Schwertlänge von / at a sword length of 1000 mm
DA / OD 900	(min. 450 mm - max. 950 mm) bei einer Schwertlänge von / at a sword length of 1200 mm
DA / OD 1200	(min. 700 mm - max. 1200 mm) bei einer Schwertlänge von / at a sword length of 1500 mm
DA / OD 1300	(min. 850 mm - max. 1350 mm) bei einer Schwertlänge von / at a sword length of 1700 mm
DA / OD 1600	(min. 1100 mm - max. 1600 mm) bei einer Schwertlänge von / at a sword length of 2000 mm
DA / OD 1800	(min. 1300 mm - max. 1800 mm) bei einer Schwertlänge von / at a sword length of 2250 mm
DA / OD 2000	(min. 1550 mm - max. 2050 mm) bei einer Schwertlänge von / at a sword length of 2500 mm

### Vorteile:

- Sicherheit (Sicherheitsabstand des Bedieners zur Maschine, 2-kanalige Sicherheitsschutzschaltung mit Zustimmungstaster)
- ideal als Einsteigermodell
- größte Stabilität und Mobilität durch Vollgummiräder (a) (auch auf Baustellen leicht manövrierbar)
- sehr gute Schnittqualität
- geradliniger Schnitt durch zwei Stabilisatoren (b)
- Zeitersparnis wegen hoher Schnittgeschwindigkeit
- ohne Ölschmierung sogenannter "Trockenläufer"
- einfacher Kettenwechsel durch Schnellspannvorrichtung
- Führungsschiene-längen bis 250 cm
- einfache rechtwinklige Ausrichtung zum Rohr mittels Frontanschlag
- leistungsstarker 11 KW Antriebsmotor (c)



### Advantages:

- safety (safety distance of the operator to the machine, 2-channel safety circuit protection with enabling switch)
- ideal starter model
- solid rubber wheels provide maximum stability (a) (also easy to maneuver on building sites)
- excellent cutting quality
- straight cut by two stabilizer bars (b)
- time saving due to high cutting speed
- without oil lubrication so-called "dry-running"
- easy chain replacement by quick clamping device
- chain guide lengths up to 250 cm
- simple right-angled alignment to the pipe by means of front limit stop
- powerful 11 KW drive motor (c)

Es sind die jeweiligen Unfallverhütungsvorschriften (UVV) des Einsatzlandes zu beachten und zu befolgen. Sicherheitsausrüstung für den Maschinenbediener ist unbedingt erforderlich.  
Please note that the relevant accident prevention regulations of your country have to be obeyed. Safety equipment for the machine operator is essential.



Stand | State: 09|2016

Technische Änderungen vorbehalten!  
Subject to technical modifications!